



## St. Mary's Immaculate Conception Parish

February 21, 2021  
7176 Esker Road, Custer, WI 54423  
Phone: 715-592-4330  
Website: [www.stmaryscuster.com](http://www.stmaryscuster.com)



### **Parish Mission Statement**

St Mary's Parish is a practicing Catholic Community providing spiritual, social and educational opportunities for all God's people that we may deepen our love of God and one another through prayer and deed.

*St. Mary's I.C. is open Wednesday, Friday and Sunday from 9:00am-5:00pm for private prayer.*

### **CLERGY**

#### **Pastor -**

Fr. Alan M. Guanella (715) 592-4221  
[aguanella@gmail.com](mailto:aguanella@gmail.com)  
*In case of emergency only please call*  
715-629-9952

#### **Senior Priest in Residence**

Fr. Roy R. Witucki

### **PARISH STAFF**

#### **Secretary-Donna Wierzba**

[stmary@wi-net.com](mailto:stmary@wi-net.com)

#### **Bookkeeper-Rebecca Jones**

[stmaryicfinance@gmail.com](mailto:stmaryicfinance@gmail.com)

#### **CCD Coordinator-Jessica Bielen**

#### **Custodian-Jeanne Hintz**

#### **Maintenance/Grounds keeping**

Josh Genskow

### **Mass Intentions**

Tuesday, February 23 (SH) *St. Polycarp*  
8:15 am †Julia Chodzinski by Patty Amman

#### ***Wednesday, February 24***

8:15 a.m. †Phyllis Klesmith  
*by St. Mary's Altar Society*

#### **Thursday, February 25 (SH)**

7-8 am Adoration 7:30-8 am Confession  
8:15 am †Christine Bak by Alva Clymer

#### ***Friday, February 26***

7:30-8:00 a.m. Confession  
8:15 am †Jeff Pliska  
*by LeRoy & Joan Feltz*

#### ***Saturday, February 27 @ SH***

8:15 am †Jeanette Wiza by Family  
†Gladys Lepak by Family  
†Cliff Patoka by Larry & Bernadine Strong  
†Lawrence Wanserski by Tom & Julie Wanserski  
†Joe Check by Elaine Check  
2:45 pm Confessions  
4:00 pm Anticipatory Mass @ SH  
†Susan Worzalla by Family

#### ***Sunday, February 28, Second Sunday of Lent***

8:00am @ SH †Helen Czaplinski  
by Scott & Lori Kluck  
9:25am Stations of the Cross @ SMIC  
10:00am St. Mary's I.C. &  
*Sacred Heart Parish Families*

### **Mass Readings Week of February 28:**

Sunday: Gn. 22:1-18; Ps. 116;  
Rom. 8:31-34; Mk. 9:2-10  
Monday: Dn. 9:4-10; Ps. 79; Lk. 6:36-38  
Tuesday: Is. 1:10, 16-20; Ps. 50;  
Mt. 23:1-12  
Wednesday: Jer. 18:18-20; Ps. 31;  
Mt. 20:17-28  
Thursday: Jer. 17:5-10; Ps. 1;  
Lk. 16:19-31  
Friday: Gn. 37:3-28; Ps. 105;  
Mt. 21:33-46



**Inclement Weather Policy.** If either the Stevens Point or Rosholt School Districts cancel school due to weather, the daily Mass that day, whether it be at Sacred Heart or St. Mary's, will also be cancelled. Any scheduled evening events in the parish will also be cancelled. If Mass is cancelled, Father will say Mass privately for the intention.

Dear Friends in Christ,

If you were very astute during Mass on Ash Wednesday, you might have noticed a change in the Mass. Perhaps you thought it was a mistake on the priest's part—but it was not. On February 17, 2021, a change in the English translation of the official Latin text of the Mass became effective. What was this change? In the concluding doxology of the *collect* (or opening prayer), the new English translation is now: "[...] in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever" whereas the old translation was: "[...] in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever." Yes, it was a change of just one word: *one*.

You might think that removing the word "one" is not important. Why does the Church worry about just *one* word in her prayer? At the outset, our English translation of the Mass is a translation of the official Latin text. The current instructions on translating the Latin ask that the original text, insofar as possible, be translated integrally and in the most exact manner. In the Latin doxology of the collect, the word "one" is not present. When our current Roman Missal was being translated, this discrepancy was pointed out but the Congregation in Rome told the translators to keep the word "one" in the text. In 2020, the bishops of England and Wales, Ireland, and Canada all decreed this change and now the bishops of the United States have implemented it. It is also interesting to note that only the English translation of the Latin contained the "one"—the French, German, Italian, Spanish, and Portuguese translations did not contain it.

Perhaps the most important reason for the change of the text is the theological meaning. The new translation of the doxology now reads: "Through our Lord Jesus Christ your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever." What is "God" referring to in the doxology? The word "God" here refers to "Jesus Christ." While the prayer is addressed to God the Father, the words that follow "our Lord Jesus Christ" all describe who Jesus is. By having the word "one" before God, it could be problematic. Jesus is not "one God (among many)" nor is the Son himself "one God" but he is rather *God*, the second person of the Trinity. The word "God" in the doxology is Christological rather than Trinitarian. In fact, history suggests that "God" was added to the doxology in the fourth century to combat the Arian heresy which stated that the Son is not of the same substance as the Father. Jesus Christ, who is God, did not *become* God (as the Arian heresy stated).

In the end, you might not think that this textual change is of much value. There is an adage in the Church, however, that states *lex orandi, lex credendi*—the law of prayer is the law of belief. How we pray, especially in the liturgy, is important. Our belief and our prayer go together. What we pray needs to express what the Church believes. And we believe, in the words of the Athanasian Creed, that: we worship one God in Trinity, and Trinity in Unity; neither confounding the Persons, nor dividing the Essence. For there is one Person of the Father; another of the Son; and another of the Holy Spirit. But the Godhead of the Father, of the Son, and of the Holy Spirit, is all one; the Glory equal, the Majesty coeternal.

In Christ,  
Father Guanella

**ENVELOPES FOR MONTHLY BUILDING FUND DONATIONS** Envelopes for the Ground Level Hall and Church Renovations can be found in your Parish support envelopes. This project is for current and future generations of St. Mary's parishioners. Please be generous. **THANK YOU TO ALL WHO HAVE DONATED TO OUR BUILDING FUND**



## WEEKLY FINANCIAL SUPPORT

2/14/21

Offertory	\$ 58
Adult Env + ACH =	\$1835
Building Fund =	\$ 115
<b>Total = \$2008</b>	

**ACH applications:** Please consider signing up for ACH for your regular Weekly/Monthly contribution. Extra forms are in the entrance of Church, or please call the office, 715-592-4330 for more information.

**\*\*You can mail your weekly contributions to St. Mary's I.C.**  
7176 Esker Road, Custer, WI 54423  
or dropped in collection box. Thank you for your continued support.



**HIS CHURCH**  
**IS STILL HERE**  
**IT STILL PROVIDES**  
**IS YOU AND ME**

## St. Mary's I. C. Parish 2020-21 DIOCESAN ANNUAL APPEAL





## Religious Education Classes

Meet on Sunday, K-8th Grades 8:30-9:40 am  
10th Grade meet 6:00-7:15 pm

## **FEBRUARY BIRTHDAY'S** *Wishing you Birthday Blessings!*

26th-Myron Soik, 27th-Kenny Glodowski, 28th David Firkus



*Our Mission is to provide an environment of learning, giving and loving to enhance the fellowship and growth of the women's faith community of St. Mary's*

Women on a Mission invite all women of the parish on **Tuesday, March 9th at 6:00 PM** for a "Souper Night with Father Guanella". Father will help us better understand what the fuss is about St. Patrick. We begin the evening with a supper of soup, bread and dessert. A discussion will follow. We will require masks except while eating. You must call Eunice at 715-592-4175 to reserve your spot. Please do so early because we are limited on space due to social distancing. A free will offering is optional.

Thank you to everyone who had a sweet tooth last Sunday. We collected \$133.50 which will help us fund our charitable activities. God Bless!



**FACE MASK NOTICE** Governor Tony Evers has issued an emergency order which includes a statewide mask mandate. All individuals over the age of 5 are required to wear a mask in all enclosed spaces except their personal residence Bishop William Callahan calls on the Catholic faithful to comply with these regulations, given our reverence for life and human dignity. Face masks/coverings must be worn by all individuals, 5 years or older, present within all churches, businesses, and office spaces, or attending any function associated with the ministry of the Diocese of La Crosse. Face coverings are required even if you are able to maintain proper social distancing. They must be worn to cover the nose and mouth completely and should not include face shields, mesh masks or masks with holes, openings or vents



## **CAN A WEEK campaign**

In the Stevens Point School District, 38% of the students qualify for free or reduced lunch programs because of the income of their parents. Let's help them with their home food supplies by collecting towards our **CAN A WEEK** Campaign; plan to donate a can of nonperishable food weekly during Lent to help those that need an extra hand this Spring. Please drop your donation off at Church, before March 21st. Church will be open Sundays, Wednesdays and Fridays 9am - 5 pm. Monetary donations especially SCRIP appreciated! Deposit food in the shopping cart at main entrance of church. Expired cans will be thrown in the garbage.

**\*\*If you know of a friend or neighbor that needs help, let us know, recorder is always on at 715-592-4330 or 715-592-4971.**

**St. Mary's I.C. Bulletin Deadline: Noon WEDNESDAY**  
in writing or email [stmary@wi-net.com](mailto:stmary@wi-net.com)

## **Please remember in your prayers**

*Gladys Pampuch, Tom Schmenk,  
Ruthie & Lenny Pliska, Myron Soik,  
Mike Mrozek, Mary Ann Meyer,  
Ken Wierzba, Ray Sommers,  
Brigid & Al Pellatt*

Due to the coronavirus situation, home visits and communion calls are suspended. If there is an emergency situation (that is, end of life) please do not hesitate to contact the parish or Father Guanella's emergency line in order for the sacraments to be administered. Special procedures are currently in place.



*As often as you did it for one of my least brothers. You did it for me.*

## **St. Mary's I.C. Salvation Army Servers**

We prepare dinner for people in need at the Salvation Army on the **First Monday** of every month. Please consider donating your time for this wonderful cause.

## **NEED SERVERS FOR APRIL**

Information please contact  
Gina 920-540-7804

*God Bless Our February Servers:  
Carolyn Iwanski & Eunice Zwicki*

## **BUY SCRIP**

Scrip is always available just a phone call away,  
Shelly 715-592-3775.

For anyone who has never bought Scrip or just not familiar with it... Scrip is a gift card you buy and use like a pre-paid credit card at local businesses throughout the Stevens Point area. Our parish receives on an average of 4% from these businesses for using their cards. Call Shelly this week and give Scrip a try! **Thank you** to everyone who purchases SCRIP.

**Knights of Columbus:**  
—Council Meeting on March 2  
at St. Mary's in Torun.





**FIRST FRIDAY EUCHARISTIC ADORATION March 5th 9am-3pm.** At St. Mary's All are welcome and encouraged to adore Our Lord in the Blessed Sacrament. We are Blessed to be able to offer a First Friday Devotion but our Lord cannot be left alone. A sign-up sheet is located on the table in the entrance of the church. Please sanitize/wipe down your pew area.

#### Prayer for Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in the Blessed Sacrament. I love You above all things, and I desire You with all my heart. Since I cannot now receive You sacramentally, I ask you to come spiritually into my heart. I embrace You as if You were already in my heart and unite myself to You completely. Please do not let me ever be separated from You. Amen.

#### Excellent Lenten resources for Individuals and Families

□ 33 Days to Merciful Love: A Do-It-Yourself Retreat by Fr. Michael Gaitley, MIC in Preparation for Consecration to Divine Mercy. Fr. Michael Gaitley, MIC, brings to light one of the most beloved saints in modern times, St. Thérèse of Lisieux. Topics include trust, the Little Way, the Offering to Merciful Love and spiritual darkness. The 33 days is a preparation for consecration to Divine Mercy. A book can be purchased at ShopMercy.org

□ Consecration to St. Joseph by Fr. Donald Calloway, MIC During this Year dedicated to St. Joseph, a six-week preparation beginning on February 15 and ends on March 19th on the Solemnity of St. Joseph would be a most-timely study during Lent. The book is arranged for the consecration with 10-15 minutes of reading per day. A book can be purchased at ShopMercy.org

□ Discovering a Deeper Relationship with the Holy Spirit a 14-part series features Fr. Dave Pivonka, a regular host of Steubenville Youth Conferences. Shot in various locations from Niagara Falls to the California desert, the presentations invite viewers to an encounter, or a renewed encounter, with the Holy Spirit. The entire series is available for free on wildgoose.tv or you can purchase the DVD.

*Free Daily Lenten Reflections* Sign up to receive a daily email with a short video to help you connect in a stronger way with Jesus. This begins on Ash Wednesday (Feb. 17) and continues through the forty days of Lent.

\*Sign up for Bishop Barron daily Lenten reflections [lentenreflections.com/](http://lentenreflections.com/) or "Best Lent Ever" with Matthew Kelly at [dynamiccatholic.com/bestlentever](http://dynamiccatholic.com/bestlentever)

\*Choose a Prayer Card for Lent in order to "Go Deeper" in your relationship with Jesus and your understanding of the prayer. [diolc.org/deeper](http://diolc.org/deeper) for adult resources and [diolc.org/prayer](http://diolc.org/prayer) for children and young people resources.

**LENTEN FRIDAY STATIONS OF THE CROSS - Noon at St. Peter Parish, Stevens Point.** Beginning Feb. 26: Quarts of Soup sold 12:30-2 pm

**Reminder-Weekend Masses** cannot exceed 25% capacity and seating is limited, please call the parish office, 715-592-4330 every week **By Wednesday** ~ Thank you for your cooperation.

*The dispensation from the obligation of attending Sunday Mass remains in effect for those who are vulnerable and have concerns returning to a publicly celebrated Mass.*

Please use these following resources to help in your Sunday prayer:

\*Daily Mass readings [www.usccb.org/bible/readings](http://www.usccb.org/bible/readings)

\*Daily Mass from the Cathedral at: [www.diolc.org/live](http://www.diolc.org/live)

\*Sunday Mass 11am: [www.nationalshrine.org/mass](http://www.nationalshrine.org/mass)

Noon: on Public Access Cable Channel 984 5:30 p.m. on Saturday

\*EWTN broadcasts Mass daily and online at [video.ewtn.com/daily-mass](http://video.ewtn.com/daily-mass)

\*Relevant Radio broadcasts Mass Noon & 7:30PM every day, 9AM Sundays

#### Liturgical Appointments

##### SUNDAY, February 21

LECTOR Kirk USHERS Travis  
SERVERS Cassie & Madison  
MONEY COUNTERS: Kirk  
MUSICIANS Carolyn & Jacquie

##### SUNDAY, February 28

LECTOR Christine USHERS Eddie  
SERVERS Julia & Vincent  
MONEY COUNTERS David & Rosemarie  
MUSICIANS Mary & Cheryl

##### SUNDAY, March 7

LECTOR Jim USHERS Randy  
SERVERS Addy & LeRoy  
MONEY COUNTERS: Dave & Lorraine  
MUSICIANS Carolyn & Jacquie

##### SUNDAY, March 14

LECTOR Nora USHERS Travis  
SERVERS Zach & Samantha  
MONEY COUNTERS Lisa & Jeremy  
MUSICIANS Mary & Jim

#### St. Adalbert Parish

Every Friday

February 19 through March 26, 2021

4:00 to 7:30 P.M.



Fish or Shrimp or Combo • \$11.00

Children's Fish or Shrimp • \$7.00

Includes choice of potato, coleslaw and bread.  
(No desserts this year)

**Take-out orders only!**

**Call: 715-677-4518 or 715-677-4517**

#### **Missionary Sisters of the Divine Image (MSDI)**

invite you to visit their new gift shop within the Polonia convent. Ring the doorbell at any of the Polonia convent entrances or call 715-592-4213 to pick a time to visit. The MSDI Gift Shop includes winter hats, scarves, rosaries, craft items and more. Come and see!

*Will accept any un-used yarn left-overs you might have. The Sisters will be using yarn to help create items for their existing gift shop. Yarn can be dropped off anytime at the Polonia Convent by ringing the doorbell at any of the entrances. Just mark the bag or box, "Yarn for Gift Shop use". Thank you*